

# Technaxx<sup>®</sup> \* Manual de usuario

## Auricular inalámbrico TV Chin Guard TX-99

**Con este auricular confortable y bien ajustado puede disfrutar de escuchar televisión o música en su volumen preferido sin molesta a nadie.**

Declaración de Conformidad se encuentra en: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (en la barra inferior "Konformitätserklärung"). Antes de utilizar el dispositivo por la primera vez, lea atentamente este manual de usuario por favor.

**Este dispositivo tiene una batería recargable. Se debe estar completamente cargada antes del primer uso. NOTA: Cargue la batería del dispositivo cada 2 a 3 meses si no se usa.**

**No suba el volumen demasiado, ¡El resultado puede ser pérdida de audición!**

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles).  
Email gratuito: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto. **Garantía 2 años**

Esto auricular de TV para disminuidos auditivos está diseñado especialmente para ayudar a personas con deficiencia auditiva para que oigan sonidos de la TV (u otro dispositivo de audio) con claridad y sin distorsión, lo que no siempre es posible con un audífono normal, o con un auricular inalámbrico ordinario. También se puede usar como auriculares inalámbricos cuando no desee molestar a otros mientras ve la TV. Para obtener una perfecta calidad de sonido, preste atención a la siguiente situación: Aléjese de otro dispositivo electrónico, por ejemplo: horno microondas, y de otro dispositivo de comunicación; p. ej., teléfono. No active al mismo tiempo más equipos electrónicos en la zona cercana. Se puede perder calidad de sonido o producirse interferencias

## Descripción

- Transmisión inalámbrica entre el transmisor y el receptor hasta 15m de áreas abiertas
- Conectable a casi todos los dispositivos con una salida de audio a través de cable 3,5mm de audio-para-RCA
- Audífono & volumen adecuado para televisión y música
- Conexión a un teléfono móvil a través de un cable AUX (el receptor debe estar enchufado a una fuente de alimentación, solo para escuchar – no para hablar)
- Auricular interno para una reducción eficaz del ruido ambiental → escuchar la televisión o la música claramente sin distorsiones y en un volumen cómodo, sin molesta a otros
- Ideal para personas con impedimentos auditivos y personas mayores

## Especificaciones técnicas

Distancia transmission	~15m en campo abierto
Banda de frecuencia	(Canales de FM): 863.5/864/864.5MHz
Frecuencia de respuesta / THD	20Hz–20kHz / < 5% a 1kHz
Potencia de transmisión radiada máx.	5mW
Impedancia	32Ω ± 15% a 1kHz
Sensibilidad	114 ± 5dB a 1kHz
Material	Silicona + PP + TPE + ABS plástico
Conexiones	Microfono 2,5mm & Line-in/out 3,5mm
Alimentación	Batería incorporada recargable 450mAh de polímero de litio 3,7V
Tiempo de carga / reproducción	~3 horas / ~ 8 horas
Receptor Peso / Dimensiones	64g / (L) 16,7 x (An) 1,9 x (Al) 20,6cm
Transmisor Peso / Dimensiones	86g / (Lo) 13,2 x (An) 5,0 x (Al) 4,2cm (sin antena) / (Al) 9,9cm (con antena)
Contenido del paquete	Auricular inalámbrico TV Chin Guard TX-99 (receptor & transmisor), Adaptador de alimentación 5V/1A, Cable 2,5mm con micrófono, Cable de 3 pines 3,5mm, Cable de audio 3,5mm con 2 hembras conector RCA 3,5mm & 2 machos 3,5mm conector RCA, 3 tapones diferentes de oído, Manual de usuario

## Carga del auricular

Elija un lugar adecuado cerca de su TV u otra fuente de audio (p. ej. Ordenador o sistema HiFi). Conecte el adaptador de alimentación en la conector de CC del transmisor. El LED VERDE en el frontal del transmisor se iluminará. Cuando el receptor se coloque correctamente sobre el transmisor, le LED ROJO del frontal del transmisor se iluminará. Para apagar el transmisor, desenchufe el adaptador de alimentación de la toma o en la salida del transmisor.

### Una colocación incorrecta conducirá a fallo de carga.

Consulte la colocación correcta en la imagen. La marca  $\triangle$  de la parte superior del transmisor debe coincidir con la marca  $\nabla$  del frontal del receptor.



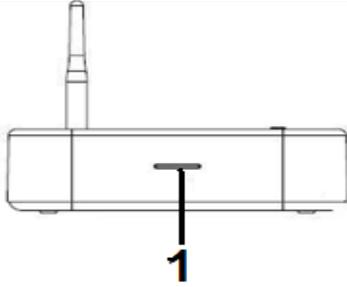
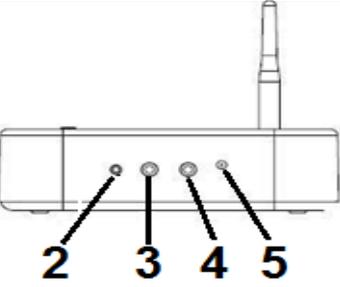
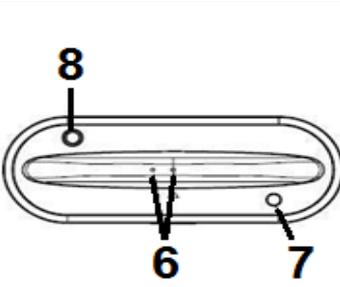
### Receptor Frontal Trasera

1 Botón de encendido (de encender/apagar)	4 Contactos de carga
2 Botón de explorar (Frecuencia de carga)	5 luz indicadora (batería baja → LED ROJO, señal → LED AZUL, alimentación → LED VERDE)
3 Botón de volumen	

## Transmisor Frontal

## Centro

## Trasera

			
1	Luz indicadora (carga con LED rojo, señal con LED azul, alimentación con LED verde)		
2	Conector de entrada de micrófono 2,5mm	6	Contactos de carga
3	Conector de entrada audio 3,5mm	7	Botón Exploración (Frecuencia de carga)
4	Conector de salida audio 3,5mm		
5	Conector de alimentación CC 5V/1A	8	Antena

## Cómo funciona el transmisor

Conecte el transmisor a la toma con el adaptador de alimentación de CC 5V/1A. El LED verde en el frontal del transmisor se encenderá. Hay tres maneras diferentes de conectar el TX-99 a una TV u otra fuente de sonido (p. ej. Ordenador o sistema HiFi). Las maneras son, respectivamente, la toma de auricular, la salida de audio I/D o el micrófono.

1. Asegúrese de que su televisor tiene una salida de audio. No todas las conexiones en el televisor son salidas. Los televisores son dispositivos de reproducción y principalmente tienen entradas. Una toma de auriculares en el televisor es una salida de audio y se puede conectar al TX-99.

Si no sabe qué puerto utilizar, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

2. Aumente el volumen del televisor para asegurarse de que el transmisor TX-99 también reconozca al televisor como una fuente. Solo desde un volumen más alto se detecta el dispositivo conectado al transmisor TX-99. El LED del transmisor debería encenderse en azul.

### → **Conexión del transmisor a una toma de auricular (AUX-IN de 3,5mm)**

Conecte uno de los enchufes de 3,5mm del cable de AUX-out con el conector a la fuente de audio y el otro enchufe en el conector "IN" (entrada) del transmisor. El LED AZUL en el frontal del transmisor se encenderá.

### → **Conexión del transmisor a la toma de salida de audio I/D**

Conecte el enchufe RCA-I (blanco) / D (rojo) - del cable RCA de 3,5mm en la toma de salida de audio I/D de la fuente de sonido y el otro enchufe de 3,5mm en el conector "IN" (entrada) del transmisor. El LED azul en el frontal del transmisor se encenderá.

### → **Conexión del micrófono**

Esta unidad incluye un micrófono externo. Cuando se conecte al transmisor, se puede usar para amplificar sonido de una fuente externa, tal como un teléfono móvil. Conecte el cable del micrófono al conector del micrófono del transmisor y coloque el micrófono cerca de la fuente de sonido (TV/sistema HiFi/teléfono móvil). El LED azul en el frontal del transmisor se encenderá.

**Nota:** La ventaja de usar el micrófono aquí es oír también ruido ambiente. **Atención:** Conector de entrada de audio y micrófono no se pueden usar al mismo tiempo.

El transmisor cambia al modo de espera después de 1 minuto sin señal de entrada en la entrada de audio. Tan pronto como se aplica una señal a la entrada de audio, se tarda aproximadamente de 3 a 5 segundos hasta que la música pueda escucharse nuevamente a través del receptor.

## **Cómo funciona el receptor**

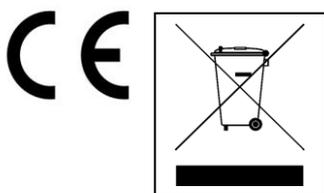
Antes de usar el receptor, baje el volumen del receptor. Pulse el botón de Encender/Apagar [1] del receptor, el LED VERDE de la parte trasera del receptor [5] se encenderá → el receptor está funcionando, cuando el LED AZUL está iluminado → se recibe señal. Coloque los tapones en los oídos y asegúrese de que los

botones de encender/apagar y EXPLORAR, del receptor, estén orientados hacia el transmisor. Las puntas de los tapones de oído se pueden girar para encajarlos cómodamente en los oídos. Pulse el botón de encender/apagar otra vez, el LED VERDE o el LED AZUL se apagan. Significa que el receptor está apagado.

**Nota:** En modo de funcionamiento normal, el LED VERDE está apagado. El LED AZUL es visible durante la transmisión activa del transmisor y el receptor. **Atención:** Cuando el transmisor no se usa durante más de 5 minutos, pasa al modo de espera. Para usarlo de nuevo pulse otra vez el botón de encender/apagar.

## ADVERTENCIAS

- Use únicamente el adaptador de alimentación suministrado con este auricular. No use otro tipo de adaptadores.
- A veces, puede no oírse la fuente de audio deseada debido a que el receptor coge otra fuente de audio (p. ej. de otro sistema ). Para cambiar el canal de transmisión, pulse el botón EXPLORAR del transmisor. Hay 3 canal preestablecidos (863,5MHz, 864MHz, 864,5MHz) en este auricular inalámbrico.
- Si el LED ROJO del receptor se ilumina → es necesario cargarlo.
- El transmisor empezará a transmitir automáticamente cuando se encienda la fuente de audio.
- Es necesario colocar el receptor en el transmisor correctamente cuando necesite carga. Una colocación opuesta de receptor conducirá a fallo de carga.



**Consejos para la protección del medio ambiente:** No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania